

# **THE MEDICINES COMPANY (DENMARK) ApS**

Årsrapport  
1. januar 2012 - 31. december 2012

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling den

**31/05/2013**

---

**Andreas Bremer**  
**Dirigent**

---

**Indhold****Virksomhedsoplysninger**

Virksomhedsoplysninger .....	3
------------------------------	---

**Påtegninger**

Ledelsespåtegning .....	4
-------------------------	---

**Erklæringer**

Den uafhængige revisors erklæring om review .....	5
---	---

**Årsregnskab**

Anvendt regnskabspraksis .....	6
Resultatopgørelse .....	8
Balance .....	9
Noter .....	11

# Virksomhedsoplysninger

**Virksomheden** THE MEDICINES COMPANY (DENMARK) ApS  
Ved Vesterport 6  
1612 København V

CVR-nr: 32445918  
Regnskabsår: 01/01/2012 - 31/12/2012

**Bankforbindelse** Deutsche Bank

# Ledespåtegning

## LEDELSESPÅTEGNING

### STATEMENT BY THE SUPERVISORY AND EXECUTIVE BOARD ON THE ANNUAL REPORT

Direktionen har dags dato aflagt årsrapporten for The Medicines Company (Denmark) ApS for 2012.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

Selskabet opfylder betingelserne for fravalg af revision, hvorfor selskabets ledelse har besluttet at der ikke skal foretages revision af årsregnskabet for 2013.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 27. maj 2013

Direktion:

Andreas Bremer

Cornelis Jan Heiman

Paul George Martin

# Den uafhængige revisors erklæring om review

Til aktionærerne i The Medicines Company (Denmark) ApS

Vi har udført gennemgang af årsregnskabet for The Medicines Company (Denmark) ApS for regnskabsåret 2012. Årsregnskabet, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter udarbejdes efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Selskabets ledelse har ansvaret for årsregnskabet.

## Revisors ansvar

Vort ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vor gennemgang.

## Det udførte review

Vi har udført vor gennemgang i overensstemmelse med den internationale revisionsstandard om review af regnskaber og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi tilrettelægger og udfører gennemgangen med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for, at årsregnskabet og ledelsesberetningen ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En gennemgang er begrænset til først og fremmest at omfatte forespørgsler til virksomhedens ejer og medarbejdere samt analyser af regnskabstal og giver derfor mindre sikkerhed end en revision. Vi har ikke udført revision og udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

## Konklusion

Ved den udførte gennemgang er vi ikke blevet bekendt med forhold, der giver os anledning til at konkludere, at årsregnskabet ikke giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2012 samt af resultatet af virksomhedens aktiviteter for regnskabsåret 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

København, 27/05/2013

Uffe Nikolajsen  
statsautoriseret revisor  
Revisorgaarden i København

# Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B.

## Anvendt regnskabspraksis

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, omregnes til kursen på transaktionsdagen.

## Resultatopgørelse

### Nettoomsætningen

Nettoomsætningen indregnes i resultatopgørelsen efter faktureringsprincippet. Nettoomsætning indregnes eksklusiv moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, leasingomkostninger mv.

## **Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger.

Finansielle indtægter og udgifter indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

## **Selskabsskat og udskudt skat**

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

...

## **Balance**

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab til nettorealisationsværdien.

### **Egenkapital**

Udbyttet, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

### **Finansielle gældsforpligtelser**

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede og associerede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

### **Likvider**

Likvider omfatter likvide beholdninger samt kortfristede værdipapirer, der uden hindring kan omsættes til likvide beholdninger, og hvorpå der kun er ubetydelig risiko for værdiændringer.

# Resultatopgørelse 1. jan 2012 - 31. dec 2012

	Note	2012 kr.	2011 kr.
<b>Bruttoresultat</b> .....		<b>1.207.118</b>	<b>1.726.890</b>
Personaleomkostninger .....	<b>1</b>	-1.122.697	-1.576.140
<b>Resultat af ordinær primær drift</b> .....		<b>84.421</b>	<b>148.916</b>
<b>Ordinært resultat før skat</b> .....		<b>84.421</b>	<b>148.916</b>
<b>Ekstraordinært resultat før skat</b> .....		<b>84.421</b>	<b>148.916</b>
Skat af årets resultat .....	<b>2</b>	-22.786	-37.225
<b>Årets resultat</b> .....		<b>61.635</b>	<b>111.691</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Overført resultat .....		61.635	111.691
<b>I alt</b> .....		<b>61.635</b>	<b>111.691</b>

# Balance 31. december 2012

## Aktiver

	Note	2012 kr.	2011 kr.
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder .....		527.695	574.164
Andre tilgodehavender .....		37.032	31.286
<b>Tilgodehavender i alt .....</b>		<b>564.727</b>	<b>605.450</b>
Likvide beholdninger .....		120.733	135.415
<b>Omsætningsaktiver i alt .....</b>		<b>685.460</b>	<b>740.865</b>
<b>AKTIVER I ALT .....</b>		<b>685.460</b>	<b>740.865</b>

# Balance 31. december 2012

## Passiver

	Note	2012 kr.	2011 kr.
Virksomhedskapital (Aktiekapital/anpartskapital/fondskapital) .....		125.000	125.000
Overført resultat .....		286.501	224.868
<b>Egenkapital i alt .....</b>		<b>411.501</b>	<b>349.868</b>
Skyldig selskabsskat .....		21.000	37.225
Anden gæld .....		252.959	353.772
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>273.959</b>	<b>390.997</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>273.959</b>	<b>390.997</b>
<b>PASSIVER I ALT .....</b>		<b>685.460</b>	<b>740.865</b>

# Noter

## 1. Personaleomkostninger

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>kr.</b>	<b>kr.</b>
Bestyrelse, bonus og lønninger	1.095.729	1.556.231
Pensionsbidrag	4.568	13.309
Feriepengeforpligtelse, regulering	22.400	6.600
	<u>1.122.697</u>	<u>1.576.140</u>

## 2. Skat af årets resultat

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>kr.</b>	<b>kr.</b>
Aktuel skat	21.000	37.225
Regulering vedrørende tidligere år	1.786	0
	<u>22.786</u>	<u>37.225</u>

## 3. Gennemsnitligt antal beskæftigede

Selskabet har i regnskabsåret gennemsnitligt beskæftiget 1 person lige som sidste år.